de los Orionnes, reune va en 1873, tra-

STURROS STREETOS LO CENTIMOS COTO DE TOU BD

Schado, Mas tarde da Constitucion

revisoria elejo a los principes de la

Programment al al morahiga

Mahon, viernes, 18 de Junio de 1886.

Pero ios principes, cuando sus ma De La Publicidad: , and amer estim acile so Desde Paris odostob i tan beneficiado una série de dero-

encisoimul shintecho comun y espe-LA ESPULISION DE LOS PRINCIPES ordenanza do Isas, estadoche que

Sesion del dia 10 de Junio de 1886 14 80 Las galerias y tribunas completas mente llenas. En primer termino elegantisimas toilettes, una bordure de flores alrededor de toda la Camara, destacandose sobre un fondo de dos o tres lineas de fracs-negros. La tribuna diplomatica es el grupo principal y más bello de ese jardin parlamentario. Varias damas formali en ella, un cielo, con puntos suspensivos, que son las calvas de los embaiddores de las familias diserbbil

Nadie diria al contemplar el aspecto del salon de sesiones, que mas que en un Parlamento nos encontramos en plena Cour d'Assise. El obispo de Angers habla aparte con el viejo demagogo Madier de Montjean. amigablemente. 1989 8 99103 55 0

Los rostros asoman sonrientes en las galerías; abajo, en los bancos de los diputados, el terror no descompone los semblantes como en los dias terribles de la Convencion, la misma extrema izquierda forma un cuadro de fisononias simpaticas é inofensivas fluminado por la mirada de fuego, pero franca y generasa de Clovis Hugues, el poeta sentiment tal de larga y flotante cabellera. Las correctas y aristocráticas figuras que se sientan en los bancos de la derecha, no saben como tomar una actitud que corresponda à sus fingidos augurios de que va a empezar el reinado de la guillotina. En el fondo de su conciencia comprenden que no queda un Marat por amor de Dios; quizas reconocen que la Republica no vá á vengarse, sino à defenderse.

Decididamente, sera muy difficil i los principes desempeñar la comedia del martirio, con la que pensaban atraerse voluntades, simpatias y aplausos. El destierro dorado (pasez le mot), que les aguarda, no interesa a nadie. Más que fástima, inspira envidia la suerte de los suntuosos dueños del Hotel-Galliera. HY como no, si todo el mundo conoce en Francia los siguientes datos!!! Danillizor

Ya en 1874, la familia de los Orleans, joh prevision de la humana economia! empezaba a pedir prestado al Crédit Foncier, y eso que en aquella época (y como siempre), los desdichados y pobrecillos principes, nadaban en un mar de oro y de riquezas. Posteriormente, han continuado sus emprestitos, como si pensaran en arruinarse «en mengeant »des huitres aux cabinets particu-»liers du café anglais.»

El duque de Chartres por ejemplo, ha pedido prestado sobre sus fincas înmuebles de Paris y de Decazeville 650.000 francos; et conde de Paris sobre su dominio d'En 3.000.000; el duque d'Aumale sobre su casa del faubourg St. Honore 1.295.000 y sobre sus magnificas fincas de Chantilly y Guisse la friolera de 12.250.000; total la bagatela de 15.300.000 francos, que están ya al abrigo de las codiciosas miradas de M. Basly, que tendra que contentarse con las piezas cing sous que de mano en mano anda recogiendo para los miserables mineros de Decazeville.

En cuanto al principe Napoleon, no debe lampoco andar tan mal de cuartos, cuando no ha mucho tiempo circulaba sur boulevard. la siguiente aventura, que prueha su espruy su ingenio para con las ho-

rizontales parisienses.

Erase una tarde, de no sé que mes ni que año. Gerónimo, la pasa en deliciosa *causerie*, con su amiga intima mademoiselle X, de la que se despide; porque precisamente la misma noche, debe encontrarse en.... donde le llama un asunto de importancia. Pero joh casualidad! el ren, que debe ser republicano y por eude irrespetuoso para con Empereur en ciernes, se escapa, y el principe se ve obligado à quedarse en Paris. Aburrido, decide irse à la Opera, y alli, frente à su loge, descubre la elegante silueta de mademoiselle X, juntita, muy juntita con uno de los primeros troneras de Paris bused mass, laucious, seidmes

Pero que diria el pueblo, a quien invoca siempre Geronimo, si alli en la Opera armara, un escándalo, cuyo desenlace podria desarrollarse en el tribunal correccional! Lo más sensato es retirarse tranquilamente al cafe Riche, y desde alli, entre un tintero y un colosal plato de homard. Plon Plon, escribe a su amante la siguiente epistola: «Pensaba mandaros. diez mil francos, para que mi ausencia os pareciese menos larga, pero he visto que sois dos, y ahí van veinte mil.»

Cuando nuestro amigo y compatriota, el banquero D. N. N. me conto esta manana, antes de empezar la sesion esta interesante y conmovedora auécdota, resolvi ir à la Camara con una docena de panuelos, para enjugar las lagrimas, que habian de hacerme sin duda derramar en abundancia, los discursos de los partidarios de principes, tan infelices y desgraciados. Sobre todo el del conde de Mun, me conmovio profundamente. Helo aquí:

Discurso del conde de Mun No se propone, el orador, disculir los diferentes proyectos presentados, porque de todos ellos, surge una cuestion unica y clara; la expulsion de los principes. El destierro puro y simple se comprende: es la pura tradicion jacobina. (Rumores en la izquierda; muy bien en la derecha.)

En cuanto à la expulsion absoluta, para unos, y condicional para otros, es arbitraria; es la hipocresia de la violencia. (Muy bien en los bancos de la derecha.)

Jamas la Camara, ha lenido que emilir un volo mas importante.

No es una lev la que va à hacer, sino una sentencia, ¿Pero que ha pasado para que el gabinete faltara à las seguridades que habia dado? Un casamiento no es una conspiración. ¿Quien pensarà que el gobierno eligiese este motivo, para aumentar el aislamiento de Francia en Europa?

El presidente del Consejo y el ministro del Interior, han dado explicaciones a la Comision; al ministro de Justicia, no se le ha visto siguiera. Aplausos.)

El Gobierno suplico el secreto de sus declaraciones; el orador no lo describrirá, pero es el caso que los amigos de aquel, las hicieron públicas el mismo dia.

¿Y que se ha dicho ante la Comi-

sion? Que se hobia celebrado una soirée en el Hotel-Galliera, que cierlos periódicos habian hecho con ella gran ruído, añadiéndose que los comités electorales, que los sindicatos agricolas y ciertos establecimientos! de beneficencia estaban en manos de lusprincipes que en colob nis on

to su propround, su liberiad y su pro-

-Pero qué pruebas se han presento tado acerca de los sindicates agricoen Se encuentra que los principes son

vos invocados por el gobierno. La sion. Esta es una especie de muello verdad es, que no hay otros, como el Ya en fructidor se había principal no sea, el que el ministro le l derecho comun de la proscrioció hayab querido sincerarse del repro- hoy tambien no se cree que haya neche de Mr. Clemenceau, que le acusó cesidad de hechos, ni de formas pade querer cubrir á dos principes, il ra condenar a los principes.

en uno y de dos en dos, a los principes de Orleans. Si se ha transigido, es para salvar una cartera, para evitar una crisis ministerial. El interés. personal ha dominado en esta cuestion, en la que van envueltos, sin embargonel derecho y la justicia. No ha habide necesidad de hechos, para condenar á los principes; ha bastado su nombre y su nacimiento. Esto es lo que es suficiente aqui para violar las leyes que regulan el estado del ciudadano. (Aplansos.)

Despues de haber abolido todos los derechos hereditarios, se recuerda la herencia, para hacer de ella un titulo de proscripcion.

Se olvida que estas familias condenadas, han reconstituido la Francia y que los recuerdos de cuarenta generaciones les acompañarán en el destierro. Se quiere hacer parias, sin tierra y sin patria. Para evitarse el bochorno de una ley de proscripcion, se dá a esto un nombre prodigioso; «el deracho comun de los principes.»

Se recordará que la monarquía ha hecho lo mismo. No, nada semejante se ha hecho bajo la monarquia. Lo que ha habido al dia siguiente de revoluciones, son ciertas leyes de relegacion, pero nunca se ha visto que un gobierno despues de quince anos de existencia fuera bastante imprudente para darse a sí mismo un tal testimonio de debilidad. Aquellas leyes de la monarquia se aplicaban a principes que no residian dentro del territorio. Pero expulsarles, es un genero de proscripcion que pertenece esclusivamente al actual gobierno.

Por otra parte, si ha habido proscripciones dentro de la monarquia, no es esta una justificacion para el partido republicano, cuya tradiciou es mirar la proscripcion como un crimen y una falta. (Aplausos en fa derecha.)

¡Que prueba mas evidente de Impotencia! Francia está fatigada de revoluciones y aspira al reposo y a la paz. Por ello, era una noble ambicion para los hombres políticos presciudir de odios y rencorres, Inndando un Estado nuevo con todo lo que hay de grande en el pasado y de fecundo en el porvenir.

La derrota de ciertas opiniones habria encontredo consuelo en la grandeza de la patria. (Aplausos en la derecha.] Pero se ha preferido es-

traviarla por los caminos trillados de las pequeñas persecuciones. Due nos del poder, desde hace dez lines los republicanos, han podido ensenorearse de la administracion de reformar la instruccion. A pesar de ello, han tenido que escudar la proscripcion y la violencia, tras de la razon de Estado.

las? Ninguna. milide em alonejono um molestos. No se pide lodavia Tales ison, sin embargo, les moli- muerte, pero se reciama la exper-

contra el partido republicano. Hoy, Ya tenemos la primera categoria como bajo el Directorio, se reclaman de sospechosos. (Aplausos en la degarantias; solo opara ofrecerlas, el recha). Despues de los principes, togabinete ha cedidos iduos ab on y do el mundo estara amenazado, por--Ampartir de la primera debilidad que una vez abierta la brecha, todo del gabinele, ha empezado un pugi- pasa por ella. Con el mismo titulo se lalou que hacido entregando de uno podrá herir a sus amigos, a sus partidarios, a todos los que no seair sus enemigos. El partido triunfante podrá arrojar á todos sus adversarios como peligrosos.

> Por de pronto, M. Basiy ha presentado una proposicion. a la que seguirán otras no menos lógicas. El Consejo municipal de Paris, se ha declarado por la expoliación, al mismo tiempo que por la expulsion. El gobierno cederá en este punto como en los otros.

A fuerza de seguir a los que no hay el valor de resistir, se acaba por dirigirles.

Dos puertas estan abiertas a la Camara, la de la justicia y la de la proscripcion.

La Camara puede escoger. Pero cuando una Asamblea, ha traspasado la puerta de la proscripcion, ya no puede volver atras. (Grandes y repetidos aplausos en la derecha.)

Discurso de M. Susini El orador empieza diciendo que es preciso inaugurar una política sinceramente democrática y nacional.

Es necesario abordar de frente las grandes cuestiones sociales y las discusiones fecundas. La mision de los republicanos es colocarse en este terreno superior, si quieren reparar las ruinas de los gobiernos monarquicos.

Pero estos partidos monárquicos no han abdicado, y fuertemente organizados, acechan el momento para poner mano sobre la Francia. Jamás esas clases aristocráticas y privilegiadas se someteran al nivel democratico. Tienen dinero, tienen periodicos, un gran estado mayor y parlidarios en todas las esferas, en el ejército y en la marina.

La República gasta sus fuerzas en su lucha contra los partidos, y esta lucha la distrae de los trabajos fecundos y de las reformas útiles. Es tiempo de poner fin a esta situaciou. Todos los gobiernos tienen el derecho de desenderse. El gobierno republicano, verdadera emanacion del pais, tiene mas que ningun otro, este deber. Es urgente acabar con esa situacion anómala, de una especie de monarquia mas o menos oculta. funcionando al lado de una República aparente. Esto es lo que debia haberse hecho al dia siguiente de la fundación de la República.

Es un deber absoluto para un gobierno republicano, depurar mdos

los servicos públicos. Hay demasiados goces para unos y demasiados sufrimientos para otros, y es indispensable trabajar sin descanso, por la suerte de las clases sociales y democraticas.-Georges.

12 junio.

Sesion del dia 10

Discurso de Mr. Madier de Montjean

Mr. Madier, dice que es tiempo de acabar. En un brillante período hace la historia de las proscripciones, y recuerda los sucesos de Vincennes.

Los Orleans, siempre han pedido una cosa ú otra al gobienno constituido, y en 1871, Mr. Thiers, que era amigo suyo, no vaciló en tomar inedidas contra ellos. (Aplausos).

El orador rechaza, sin embargo, los proyectos del gabierno, porque no comprende la necesidad de distinguir entre principes y principes. Esta distincion es arbitraria, é impone al gobierno graves responsabilidades. Pero el gubinete tiene miedo de hacer salir de Francia á uno de los principes, al que atribuye un carácter moderador.

Más, shay en la casa de Orleans un sólo príncipe que merezca esta proteccion?

¿Se ha olvidado que las promesas de los principes han sido siempre violadas?

El perjuro tipo, el de 1851, no llegó á Emperador, mas que por el menosprecio de la fé jurada en 1848. Los principes de Orleans, escribieron à la Asamblea Nacional, para protestar contra los sentimientos que se les atribuían: bien sabido es hoy, lo que piensa de la República el que se titula rey, como es sabido tambien, de qué modo el principe que firmó el último manifiesto, cumplió el juramento de fidelidad a su primo. En una palabra, shan renunciado los principes de Orleans à su calidad de asociados de la Corona?

En los escritos repartidos á profusion, se ven confundidos bajo el nombre la casa de Francia, el duque d' Aumale como á los otros. La fotografia, de Epinal, publica los retratos de toda la familia. Las publicaciones mas aduladoras para esos principes se distribuyen por todas partes à un precio mínimo, cuando no gratuitamente.

Para llegar à una solucion definitiva, es preciso que la Camara tome un partido, y renuncie à todas las excepciones. Seria desconocer estrañamente la naturaleza humana, creer que la edad que extingue las otras pasiones, extingue tambien la ambicion. (Aplausos en la izquierda.)

Es necesario acabar con las discusiones estériles. ¡Qué espectaculo el de una República, que teniendo necesidad de calma y de trabajo, se vé condenada á ocuparse todos los años de semejantes miserias, y el de un gran pueblo hostigado por un puñado de conspiradores, sin franqueza! Que no se hable más, ni de magnanimidad, ni de justicia; bastante debilidad se ha tenido; no hay que cousentir que se diga que esto es cobardia.

El pueblo reprocha à sus representantes el no haber hecho todo lo que habrian podido, á no verse detenidos por este obstáculo. No se ha probado que sea solo un interés industrial lo que está en juego de Decazeville. Hay quien se complace en repetir, que bajo la República, todo huelga y nada marcha. El gobierno de la República, si ha tenido severidades bien crueles para aquellos trabajadores, no debe, á lo ménos, mostrarse indulgente con los principes. Su obligacion es desembarazarse de lo que le molesta, para caminar por la via del progreso, y para poder ocuparse de las miserias de abajo, con

preferencia à los miserables de arriba. (Aplausos en la izquierda).

Se pregunta, como antiguos proscriptos pueden pedir la proscripcion. Pero no hay asimilacion posible. Los proscriptos de 1851, combatían por las leyes y la Constitucion, exponiendo su propiedad, su libertad y su vida siu contar con los recursos amasados durante sig!os por la Francia.

Los proscriptos partieron pobres, no pidieron jamás gracia, y no han querido regresar à Francia mas que pasando sobre el cuerpo de sus adversarios. Los que quieren llamarse los proscriptos de hoy, no aspiran mas que à convertirse en déspotas. (Grandes aplausos en la extrema iz-

Declaracion de M. A. de la Forge

No sin dolor me separo en esta cuestion, de los buenos republicanos, à quienes amo y estimo. Pero mi conciencia me obliga á protestar. contra toda medida de escepcion. El admirable dictamen de Mr. Pelletan no me ha convencido. El interés de la República está comprometido en esta cuestion. La República no debe dejarse arrastrar por la pendiente de las leyes escepcionales.

Si los principes se han espulsado múluamente, no es este un ejemplo que seguir; son juegos de principes y no de republicanos. (Muy bien, muy bien:) La minorla de la comision; piensa que las leyes de escepcion son contrarias à los principios de la justicia democrática. Su opinion es que el derecho comun debe ser aplicado a los principes, lo mismo que á los demás ciudadanos.

Victor Hugo ha dicho

Ah n'exilons personne!

Yo y mis amigos votaremos contra todas las leyes de escepcion. (Grandes aplausos.)

Sesion del 11 de Junio de 1886 Discurso de M. F. Passy

El orador empieza recordando las palabras de Esquiros: «Yo he sido proscripto; yo no proscribiré à nadie.» Et paure del ponente, M. Pelletan, ha votado dos veces contra leyes de destierro. M. Madier ha dicho que era preciso acabar, y que es fastidioso que el país sea agitado por estas cuestiones. Pero hay dos maneras de acabar: la que consiste en respetar el reposo, la calma del país es la mejor.

Es preciso prescindir de esas agilaciones que entretienen nuestras pasiones y nuestros ódios. Pero desembarazarse de personas es otra cosa. La proscripcion es la justificacion de todas las tiranías y de todas las arbitrariedades (Muy bien, en la derecha). M. Madier molestaba al imperio; en nombre de su doctrina, el gobierno tuvo el derecho de desembarazarse de M. Madier y de cuantos como él pensaban. Si esta teoría es admitida, no habra más seguridad en la sociedad. Una sociedad republicana libre, debe aceptar la lucha. A la superioridad del talento y de las ideas incumbe el hacer prevalecer las instituciones y hacerlas aceptar más y más cada día por el pais.

El orador recuerda el discurso de M. Laboulaye pronunciado hace once años y que tanto influyó en el voto de la Constitucion. M. Laboulaye supo presentar la República como un gobierno ideal, que no debia excluir á nadie, y que como una madre, sabía reunir à todos sus hijos alrededor del mismo hogar. M. Passy no quiere abandonar el ideal de esta República. M. Laboulaye añadio, que lo que destrula á las monarquias, destruía tambien á las Repúblicas. Cuando un gobierno no da satisfaccion á los intereses y á los deseos de un pais, está llamado a desaparecer.

gido en su discurso à los defensores de los principes de Orleans. Así ha hecho de la cuestion, una cuestion de partido. Y sin embargo es mucho más alta: es una cuestion de derecho y de justicia.

El orador declara que no es amigo de los Orleans, y que ya en 1873, trabajó para disuadir al duque de Audiffret-Pasquier de preparar la reslauracion monarquica. En efecto, una restauracion provocaria represalias, sumiendo en las sombras le que queda de la Francia. Pero abriendo la era de las proscripciones, se espone al país à un retroceso. La unica ancora de salvación es la justicia y la libertad. (Grandes aplausos).

Despues de un breve discurso de M. Michon, ocupa la tribuna el presi-

dente del Consejo: Discurso de M. Freycinet

«El gobierno reivindica la iniciativa de las medidas propuestas contra los pretendientes. Es un derecho suyo tomar medidas especiales contra los representantes de otras formas de gobierno. Todas las situaciones se han creido autorizadas para adoptarlas, á menudo con una exageración que no condenara bastante. Les hombres mas moderados, de los regimenes pasados, como Berryer, Casimir, Perier, el duque de Broglie, Dufaure, Thiers, todos han proclamado la legitimidad de este principio. M. Thiers cedió para evitar la desmembracion de la mayoria de la Asamblea Nacional, sacrificando sus convicciones personales, á lo que consideraba como un interés superior. Entonces dijo que no era posible tolerar un gobierno al lado de otro gobierno establecido.

M. Dufaure pensaba que los principes debia aceptar una situacion escepcional, y pedir medidas de rigor contra los miembros de la familia Bonaparte. Y en efecto, quieran o no quieran los principes, representan una forma de gobierno distinta de la constituida; si no pueden conspirar en el sentido estrecho de la palabra, son una promesa viviente de un gobierno y atienden à desacreditar à la República (muy bien, muy bien.)

Se objeta que la república no debe incurrir en los errores de la monarquia y que debe substituir la fuerza del derecho al derecho de la fuerza. Pero hay necesidades superiores que se imponen, y a los que la República, lo mismo que los demas gobiernos, no puede sustraerse.

¿Porqué la República que ha derogado las leyes de proscripcion y que ha vivido sin ellas quince años, tiene hoy necesided de estas leyes?

Una voz de la derecha: Porque està en la agonia.

M. Freycinet: No! la República no está en la agonía, ni en este estado de aberración, que conduce à las medidas inícuas y violentas. La causa de la ley, propuesta, está precisamente en la abrogacion de 1872, y en los resultades que ha producido. Las consecuencias no escaparon a la mayorla que se reservaba el restablecer la monarquia. Y en efecto, hizo todo lo posible para restablecerla. y sino pudo no fué suya la culpa. La abrogacion de las leyes de destierro, era la preparacion de la monarquia. (Muy bien, muy bien).

El peligro no se presentó enseguida, porque como dijo M. Thiers, habia tres cabezas para una corona; una especie de neutralizacion de los manejos de cada una. Luego vino la fusion, murió el principe imperial, murió mas tarde el conde de Chambord, y a partir de este momento, no queda más que un solo pretendiente formal, con el que hay que contar; el jese de la casa de los Orleans. (Movimientos diversos). Hasta 1883, los verdaderos pretendientes permane-M. Madier de Montjean, se ha diri- | cieron fuera de Francia, y bajo este

punto de vista el peligro quedaba descartado. Despues de esta época el partido republicano ha sentido la necesidad de medidas para garantir la República. Una primera ley fué votada por la Cámara y rechazada por el Senado. Mas tarde la Constitucion revisada alejó à los principes de la Presidencia de la República.

Otras, disposiciones, les cerraron la entrada en el Senado. Nedie se sorprendió entonces de estas derogaciones del derecho comun.

¿Pero los principes, cuando sus familias reinaban, estaban sometidos al derecho comun? No, todos ellos han beneficiado una série de derogaciones del derecho comun y especialmente de las leyes militares. Una ordenanza de 1836, establecia que los principes podían ser coroneles à los diez y ocho años (rumores á la derecha.)

Mr. Paul de Cassagnac: Vos tambien habeis sido ministro de la Guerra. (Aplausos en la derecha.)

Mr. Floquet: No quiero reprimir esta interrupcion, que hace honor al presidente del Consejo. (Grandes aplausos en la izquierda).

Mr. Freycinet: El derecho comun no ha sido nunca aplicado a los miembros de las familias que han reinado en Francia. Varios han alcanzado grados en las condiciones mas excepcionales. Un principe fué nombrado general á los veinte y un años, otro almirante a los veinte y dos, en fin otro bajo el imperio, llegó de golpe a general de division. (Exclamaciones, y, risas en la izquierda.)

Hace tres meses, el gobierno se opuso á las medidas que se propusieron, porque consideraba que su iniciativa pertenecia al poder ejecutivo, cuando lo creyese necesario. Entonces, podía esperarse que despues de las elecciones de octubre, de la reeleccion de Presidente y de la formacion de un gobierno imbuido de un gran espiritu de conciliacion, bastaría la advertencia dada por el partido republicano y los principes comprenderian la reserva à que les obligaba su residencia en Francia.

Pero si quieren conspirar contra la República, que se vayan al extranjero, como el más noble de ellos: el conde de Chambord (Aplausos en la izquierda). Antes de llegar à medidas que no son una satisfaccion para nadie y si un deber doloroso para todos, el gobierno ha apurado toda su longanimidad. Pero despues de haber amparado una vez a los principes, ha constado que su actitud era la misma, que se preparaba con tiempo la manifestacion, con la que á propósito de una fiesta de familia se ha pretendido realizar un acto de hostilidad contra las instituciones. En ella se ha pasado en revista todo el personal político, y se han repartido mapas comparativos de la Francia bajo la monarquia y bajo la República, como si la República fuera responsable de las provincias perdidas. (Interrupciones en la derecha).

Se ha hecho ostentacion de los regalos enviados por las damas de tal ó cual provincia.

¿Y acaso todo esto no constituye un acto de pretendiente?...

Las cosas no podían ir mas lejos, y yo sin esperar la iniciativa de nadie, formulé un proyecto que no afecta á todos los miembros de las familias que han reinado en Francia, porque entre ellos, hay algunos que son inofensivos, que no toman parte en esas manifestaciones y cuya presencia no constituye un peligro.

Si lo constituyesen se les aplicaria igual medida. Por el momento se hará salir de Francia à los pretendientes que organizan enfrente del gobierno de la República, una especie de gobierno en perspectiva.

Es preciso que en Francia, ni fuera

Tal es el espiritu de la proposicion, que es á la vez justa, moderada y necesaria. El mai al que es preciso aplicar un remedio, es el descrédito que resultarla para la República de una mas larga tolerancia. La desaprobacion del proyecto crearia una situacion tal, que la Camara no vacilaría de seguro en evitaria.»

Dos grandes salvas de aplausos coronaron este habil discurso de monsieur Freycinet, dicho por cierto con la admirable claridad que distingue su oratoria, modelo de sobriedad y de sencillez.

Despues de un discurso de M. Jolibois y de varios pequeños incidentes y declaraciones se dio el asunto por suficientemente discutido, y procedióse, á

Las votaciones

La primera recayó sobre el articulo I.º del proyecto de la Comision: fué rechazado por 314 votos con-_/tra 220.

Inmediatamente M. Freycinett declara que acepta la enmienda de M. Brousse, y ruega allos amigos del gobierno que la adopten.

El artículo 1.º del proyecto Brousse es aprobado por 315]votos contra 232; el articulo 2.º lo esmigualmente por 324 votos contra 237.1

Por último el conjunto de la ley es adoptado.-Georges.

MAHON

El «flautin» de ayer al dar cuenta à sus lectores de la rina habida entre dos mujeres en la tarde del miércoles, omite, involuntariamente sin duda, un detalle, que à buen seguro llamaria la atencion del autor del suelto, como llamó la de todas las personas que presenciaron el hecho, y que no eran pocas, pues sucedió à la hora de salida del vapor; consiste el detalle à que nos reserimos en que dos agentes de la autoridad tuvieron la cachaza de mirar impasibles como las dos mujeres se zurraban de lo lindo, sin que se les ocurriera ir á ponerlas en paz.

Hemos visto con satisfaccion que desde hace algunos dias se está procediendo por el cuerpo de Obras públicas, al dragado de varios puntos de la orilla de este puerto, con objeto de aumentar el fondo y á fin de que puedan atracar las embarcaciones con mas facilidad. Mucho agradecería el público al espresado cuerpo, que idéntica operacion se verificase frente al Matadero, en cuyo sitio desaguan las cloacas de aquel edificio, pues que con ello se evitaria quedasen depositados los desperdicios procedentes de las reses que se sacrifican, depósitos que à mas de que durante el verano despiden un olor insoportable, pueden originar alteraciones graves en la salud pública.

Por la Alcaldia de esta ciudad se ha telegrafiado en el dia de hoy al señor Administrador de contribuciones y rentas de las Baleares para que le manifieste el tipo que por recargo municipal corresponde incluirse en el reparto de la contri- tantisima obra que no podemos mé-

bucion territorial para 1886-87, en vista del proyecto de ley inserto en la Gaceta del dia 13 del actual que modifica el impuesto espresado.

D. Monserrate Garcia, juez de instruccion de este partido nombrado por real orden de 20 de Mayo último ha participado á las Corporaciones y Autoridades de la isla haber tomado posesion de dicho cargo en el dia de ayer.

Por los agentes de la Alcaldía se han decomisado esta manana en el mercado varios trozos de tocino que presentaban señales de próxima descomposicion.

En el Boletin Oficial número 3020, correspondiente al dia 15 del corriente, se halla la circular telegràfica de la Direccion General de Administracion local dictando las reglas à que han de sujetarse las Diputaciones y Ayuntamientos para plantear el nuevo sistema de contabilidad, en primero de Julio próximo. En dicha circular se encarga à los contadores previnciales llamen inmediatamente à todos los secretarios de los pueblos para hacerles entrega de los ejemplares de los libros, balances y cuentas que deben tener ya impresos, esplicandoles el medo de ejecutar las operaciones y dar los resultados que se desean. Como ensayo y aprendizaje, sentarán los secretarios en hojas sueltas de los libros las operaciones que ocurran en los dias 20 à 24 del corriente; y si no hubiera operaciones, las de los dias anteriores, al solo efecto de que aprendan los que lo necesiten. Del resultado de este ensayo en los borradores formarán su balance el dia 25 y la cuenta suponiendo terminado el ar queo del trimestre.

Los contadores, revisarán los trabajos de los secretarios y participaran a la Direccion General los resultados obtenidos á los efectos que procedan.

El señor Gobernador ha conminado con el maximum de la multa à los alcades que dentro tercero dia no le hayan remitido los presupuestos para 1886-87 que reiteradamente les tiene reclamados.

Con el título de «Les Maladies de la Vigne» ha publicado recientemente Mr. P. Viala, un tomo con 9 laminas y 41 grabados intercalados en el texto, que trata con gran detencion todas las enfermedades de la vid causadas por los hongos. La obra de Mr. Viala reasume, espuestos y discutidos con notable competencia, todos los datos esparcidos en los numerosos trabajos publicados hasta el dia, tanto en Fraucia como en el ex tranjero, relativos, à los vegetales parásitos que ocasionan las enfermedades de la vid. Es una impor-

nos de recomendar á los viticultores de la isla.

Nos parece conveniente publicar algunos datos de los más principales que hemos visto en un dictámen presentado al Consejo Superior de Agricultura por el ilustrado consejero D. Juan de Maisonnave.

Número de viñedos en España En 1877, 1.244.979 hectáreas.

En 1883, 1.727.668.

En 1885, 1.695.602.

Término medio de produccion, 20 hectolitros por hectarea, es lo más aproximado.

Produccion de vinos

En 1877, 20.519.412 hectolitros.

En 1883, 18.405.105.

En 1885, 16.654.100-

Admittendo que hay 1.800.000 hectáreas de viñedo, multiplicándolas por 20 hectólitros, por hectarea, tendremos una produccion de 36 millones de heclolitros.

Consumo de vino

En 1883, 7.912.987 hectólitros.

En 1885, 8.850.671.

Número de habitantes en 1877, 16.634.315.

. Muy dificil es poder señalar el consumo de vino en España; pero calcalculando que la poblacion de España es de 12.565.200, excluidos los niños, mujeres y viejas que no beben o beben poco, y suponiendo 50 centilitros de consumo por dia, resultarà un consumo anual de veinte y dos millones 931.490 hectólitros.

Exportacion de vinos en 1884 6.510.568 de hectólitros; valor en pesetas, 270.586.583.

Exportacion de uvas en 1884 11.293.835 kılógramos; valor en pesetas, 4.779.534.

Exportacion de pasas en 1884 30.158.238 kilógramos; valor en pesetas, 16.587.031...

La suscricion iniciada por el Casino español de la Habana con motivo de los sucesos de las Carolinas, ha dado excelentes resultados.

Dentro de cuatro meses surcará las aguas de Cuba un torpedero de primera clase, construido en Inglaterra con los fondos recaudados por la referida sociedad.

Para el armamento, ha contratado la Comision-naval de Londres en diferentes casas constructoras dos canoues de Linzamiento de torpedos, con fija para viarlos, bomba y demas menesteres, y una ametralladora Nordenfelt completa, con accesorios, montaje, plataforma cónica j cartuchos.

Para pagar los plazos vencidos, el Casino Español ha girado ya a Lóndres 7,272 libras esterlinas, y conserva aun en caja las cantidades suficientes para salisfacer los plazos no vencidos.

El buque costará, según el contrato, 11,000 libras esterlinas.

BOLSA DE MADRID

17 de Junio.

· 59 870

38,000

56.000

4 por 100 interior perpetuo. . 59.600 4 por 100 amortizable . . . 75:850 Billetes Hipotecarios de Cuba. 92'100

BOLSA DE BARCELONA 17 de Junio, 5'50 t.

4 por 100 interior. . 1 por 100 exterior. . . 4 por 100 amortizable . . . 76-120 Billetes hipotecarios de Cuba. 91'250 42.870 Banco Hispano Colonial . Crédito Mercantil. 00'000 Banco de Cataluña 11.000 Acciones ferrocarril Francia. 33.000 Id. Orense.

Obligaciones Francia. - -Id. Orense. Id. Almansa. Id. Norte

NOTICIAS FINANCIERAS

Segun los estados publicados por la Gaceta en los once primeros meses del presente ejercicio resulta un déficit de 42 millones de pesetas si se eliminan los ingresos extrao: didarios. Faltando solo un mes para terminar el año económico: quedan todavía 133 millones por recaudar y 146 millones por pagar.

Lo dicho es suficiente para de mostrar las cuentas galanas que se hizo el anterior ministro de Hacienda al formular los actuales presu puestos.

Carpetas liberadas de Cuba. Tenemos entendido que se están haciendo gestiones para que su amortizacion y pago de intereses corra à cargo del Banco de España con el objeto de que este Establecimiento pueda hacer préstamos sobre dichos valores. En este caso es mas que probable que su tipo de cotizacion mejoraria notablemente.

Anuncios preferentes

Alcaldía de Mahon

FESTIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

Coincidiendo en el presente año la festividad de San Juan Bautista con la del SS. Corpus Christi, el Ayuntamiento de mi presidencia acordó, en sesion de 10 del corriente celebrar la primera de ellas el dia 27 del actual, con carreras de caballos, potros, mulos, burros y pollinos que tendran lugar en el Cos nou, y las cuales serán premiadas con una cuchara de plata cada una ó su equivalente valor.

Las carreras empezarán á las 5 de la tarde del referido dia 27, debiendo observarse las reglas

siguientes: Los que desen presentar caballerías lo manifestarán previamente á la Autoridad muniaipal que presida las carreras:

2. Para ganar premio será requisito indispensable que á lo menos entren en competencia dos caballerías de cada clase. 3.ª Las carreras tendrán lugar en la misma

forma que los años anteriores, saliendo al propio tiempo las caballerías y dando el «sús» el señor Presidente cuando estén en linea. Si les fuese dificil emprender la carrera con la igualdad debida podrá dárseles el «sús» paradas colocándose en este caso frente la tribuna de la Presidencia.

4.2 Los ginetes que en el acto de correr cierren el paso à sus competidores (vulgarmente atancars) no tendrán opcion al premio y se les impondrá la multa de 2'50 pesetas.

5. Bajo igual multa se prohibe à los concurrentes permanecer en el Cos, desde la hora en que deben principiar las corridas hasta que hayan terminado. Lo que se anuncia para conocimiento del pú-

Mahon 18 Junio de 1886.-Sebastian Vinent.

Don Sebastian Vinent y de Mesa, Alcalde de esta ciudad.

Hago saber: Que con el objeto de que no se entorpezca la circulacion de los concurrentes al pasco de la Alameda en los próximos dias de San Juan y San Pedro he dictado las disposiciones siguientes:

1.2 Queda prohibido pararse y formar corro frente al sitio en que toquen las músicas en el paseo de la Alameda. 2.ª Las personas que alquilen sillas no po-

dran ocupar mayor espacio que el de tres hileras al lado del puerto, y de dos al lado opuesto. 3.ª Los dependientes de mi autoridad señalaran a los vendedores ambulantes los sitios que cada uno deba ocupar.

4.ª Los que no obedecieren á la primera indicacion de los agentes municipales para el cumplimiento de las disposiciones que preceden, incurrirán en la multa de tres pesetas. Mahon 19 Junio de 1886.—Sebastian Vinent.

Crónica marítima.

Buques entrados .. Dia 17

De Barcelona pail: «Galgo», patron Juan Ramon, con 5 trips., ozúcar y efectos.

De Argel bal. italiana «Il Genio», cap. Mr. Lazzaro Alberto, con 5 !rip., 2 pas. y pescado salado.

TELEGRAMAS PARTICULARES

de El Liberal

Madrid 18, 10-45 m.

Las Cámaras de Inglaterra han aprobado definitivamente el Bill fijando los derechos de entrada á los vinos espanoles.

Es completamente falso que hayan aparecido partidas en algunas provincias.

ADMINISTRACION: calle Nueva, num.º 25.

SECCION DE ANUNCIOS

IMPRENTA: calle Nueva, núm.º 25.

Ayuntamiento de Mahon

Obras publicas.

El dia 21 del actual à las doce de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la subasta para la construccion de una verja y puerto de hierro para la fachada principal del cementerio civil de esta ciudad cuyo plano y pliego de condiciones estan de manifiesto en la secretaria de la corporacion.

Servirá de tipo para la subasta la cautidad de una peseta treinta y siete céntimos por cada kilógramo de peso calculándose el de la verja y puerta en 1569 kilos.

Para tomar parte en la subasta se debera constituir un depósito provisional en la Caja municipal de 108 pesetas en metálico acompañando ademas cada proponente su respective cédula personal.

Si resultasan dos ó más proposiciones iguales más ventajosas que las restantes, se abrirá entre sus aulores una licitacion verbal durante diez minutos, adjudicandose al que la haga mas ventajosa y en caso de empate al que primero hubiese presentado su pliego de proposicion.

Las proposiciones se naran en papel del sello onceno y conformes al adjunto modelo, presentandolas en pliego cerrado que entregarán à la mesa de subasta. Mahon 10 de Julio de 1886.-El Alcalde Presidente, Sebastian Vinent.

Modelo de proposicion

D... vecino de... segun cedula personal num., que acompana, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta de construccion de una verja y puerta de hierro para. el cementerio civil deesta ciudad, se ofrece à ejecutar dicha obra con entera suiecion à aquellas à razon de... (en letras) pesetas el kilo.

(Fecha y firma del proponente).

El dia 21 del actual á las 10 de su manana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados, la subasta para la consfruccion de catorce bancos de made ra con piés de hierro colado con destino al paseo de la Esplanada, cuyo pliego de condiciones está de munifiesto en la secretaria.

Servira de tipo para la subasta la cantidad de seiscientas dos pesetas.

Para tomar parte en la subasta, se debers constituir un depósito provisional en la caja municipal de treinla pesetas en metálico, acompañando ademas cada proponente su respectiva cédula personal.

Si resultasen dos o mas proposiciones iguales, mas ventajosas que ias restantes, se abrira entre sus autores una licitación verbal durante diez minutos, adjudicandose al que la haga mas beneficiosa, y en caso de empate al que primero hubiese presentado su pliego de proposicion.

Las proposiciones se hara con papel del sello 11.º y conformes al adjunto modelo, presentandolas en pliego cerrado que entregarán á la mesa de subasta. Mahon 10 Junio de 1886 .- El Alcalde Presidente; Sebastran Vinent.

Modelo de propoeicion

D... vecino de... segun cedula personal núm... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta de construccion de catorce bancos de madera con piés de hierro colado con destino al paseo de la Esplanada de esta ciudad, se ofrece à tomar à su cargo dicha construccion por la cantidad de... (en letras) pesetas con entera sujecion al pliego de condiciones referido.

(Fecha y firma del proponente).

El día 21 á las once de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de bliegos cerrados, la subasta para el derribo y reedificación del edificio que ocupa la primera escuela de niñas, sobre dos solares de los tres que posee el municipio en la calle de San José de esta ciudad, cuyo plano y pliego de condiciones están de manifiesto en la secretaria de la Corporacion.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de seis mil seis cienttas sesenta y tres pesetas setenta cen-

timos. Para tomar parte en la subasta se deberá constituir un depósito provisional en la caja municipal de trecientas treinta y tres pesetas en métálico, acompañando además cada proponente su respectiva cédula personal.

Si resultasen dos ó mas proposiciones iguales mas ventajosas que las restantes, se abrirá entre sus autores una licitacion verbal durante diez minutos, adjudicándose al que la haga mas beneficiosa, y en caso de empate al que primero hubieso presentado su pliego de proposicion.

Las proposiciones se harán en papel del sello onceno y conformes al adjunto modelo, presentándolas en pliegos cerrados que entregaran á la mesa de subasta.

Mahon 10 Junio de 1886.—El Alcalde Presidente, Sebastian Vinent.

Modelo de proposicion D.... vecino de segun cédula personal número.... que acompaña, enterado del pliego de condiciones para la subasta del derribo y reconsfruccion del edificio escuela primera de niñas de esta ciudad, se ofrece á tomar à su cargo el espresado servicio con entera sujecion à aquel, por da cantidad, de.... (en letras) pesetas. (Fecha y firma del proponente).

Administracion de Loterías

DE 1. CLASE N. 6:-MAHON. ARRAVALETA, 3.

Queda abierto el despacho de billetes para el sorteo que se ha de celebrar en Madrid el dia 26 de Junio de 1886.

Ha de constar de dos series, de 26.000, billetes cada una, al precio de 30 pesetas el billete, divididos en décimos á tres pesetas, y distribuyendose 569.400 pesetas en 1.264 premios para cada serie, de la manera siguiente:

| Prei | ns. | Ptas. |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1 | de | 80.000 |
| I | The state of the s | 40.000 |
| - 71 | 100 of Colden and de partie of the construction | .20,000 |
| 1 | | 10.000 |
| 16 | · - · · de 2.300 | 40,000 |
| 1.042 | de 300 | 31,2.600 |
| 99 | aproximaciones de 300 pesetas | 160 |
| | cada una, para los 199 números | 1.00 |
| | restantes de la centena del que | 30 |
| | obtenga el premio de 80.000 pe- | MISSES OF |
| | setas | 29.700 |
| 99. | id. de 300 id. para los 99 nú- | |
| 260 | meros restantes de la centena | C. T |
| 27.675 | del premiado con 40.000 . | 29.700 |
| 2 | id. de 2.000 id. para los nú- | CU 1 12 |
| -115 | meros anterior y posterior al del | Translate. |
| . SU2 | premio mayor. | 4.000 |
| 2.2 | id. de 1.700 id., para los núme- | 1 16611 |
| 1 | ros anterior y posterior al del | Inch |
| - 1 | premio segundo | 3.400 |
| | DEDIFIED NO PURCHERS | as ent |
| 1.264 | L 13.00 LTTE TON BEICH | 69.400 |
| | | |

Pura el grimaniendo, na contra dese Lara vender

Mahon 17 de Junio de 1886. - El Administra-

dor, Pascuai José Hernandez ibus nhi istor ni

Lo está la casa núm. 8 de la calle del Rector de esta, ciudad. Informara el notario D Francisco Andreu y adenost recursion and shit son

BUILDER HOTEL BELL D SUBBLEM COM COLLEGE

Banos de Mar

Dentro breves dias quedaran abiertos los de Vista Alegre, situados en la punta de Calafiguera, guyas aguas son de las más limpias del puerto.

Los precios seran a dos reales velion bano a hora fija y a 15 centimos de escudo los de hora rodeterminada: El dueño de los mismos tendrá a salisfaccion que los bañistas usen con toda franqueza de su bien situa-

do edificio, ya para merendar ya para depositor cualquier prenda de ropa.

Juan Bernada, Colchonero,

liene el honor de participar al público de esta ciudad haber trasladado su domicilio à la calle Portal de Mar. Estanco de la Marina, en donde seguirá admitiendo toda clase de encargos para la confeccion de colchones.

Los hay en la calle de Gracia n.º 25.

Para alquilar Lo está la casa calle Isabel II número 6. Informes, San Roque, 10.

La Catalana

En la calle de Deyá núm. 12 se admilen encargos para la confeccion de toda clase de co!chones à domicilio.

Cuantos padezcan de la boca

Dior of muchas Caries, nojedad de sangré o descarne de las enclas, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes movibles, sensaciones
producidas por el calor o el frio, mal aliento, etc., etc., deben usar
Elixir dentrifico Saint-Serraint del Doctor Casasa

Unico que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más perdida la

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, plaza de la Constitucion, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.—Depositarios, todos los principales farmaceuticos de España y América.

y demás humores así internos como externos, recomendamos efi-cazmente el EXTRACTO ANTI-HERPETICO DE DULCAMA-RA COMPUESTO DEL DR. CASASA, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente, sin que jamás den señales de haber existido.

clubbas is oit as alliptions which be saucio Véase el prospecto. Dirigirse al Dr. Casasa en su GRAN FARMACIA, plaza de la Constitucion, esquina à la calle de Jaime I en Barcelona.

Depositarios. - Todos los principales farmaceuticos de España y América.

GRAN DERROCHE DE GENEROS Comercio de Mr. Pradére

Teniendo dicho señor que ir a Barcelona para la compra de pañuelos holsillo, mantelería, etc., se ha propuesto liquidar fo que le quedo y podent. ofrecer à este respetable público géneros fresquitos y baratos el euplomandos

the articulos. The state of the el arliculo 2.º lo esigiqualmontel por Telas de hilo a 5 y 1/2 cénts. palmo. Madapolan superior à 5 cénts, palmo.

Piqué superior à 12 cénts, palmo. TEL BILLION COLOR 1817

Percal blanco 6 palmos ancho a 8 cents. palmo. Satoplado .- Groffes. Un mantel y 12 servilletas por 6 pesetas. Panuelos hilo con iniciales á 4 rs. vn. uno.

Toallas algodon superiores à 30 cénts, una las de 5 rs. Idem hilo afelpadas à 4 rs. vn. una las de 5 y 112 rs Idem hilo à 4 rs. vn. una las de 6 rs.

Camisetas hilo Escocia desde 6 rs. vn. una hasta 10 Idem algodon y seda a 5 rs. una sentre des entre des entre des entre des entre des entre des mujeres, seus settes de la sette des entre de la constant de la

-Un grande y variado surtido de camisas percal catalan mente sin duda, un similar especiale l'asservetarios en hoire

ADVERTENCIA. Al que haga 5 pesetas de gasto se le regalará un pañuelo de hilo y algodonmos colous lab rotus lab

CALLE NUEVA NUM: 19

eran pocas, pues sucedio à la nora la solo electo de que aprenden los de salida del vapor, consigle en que la necesiten. Del resultado de salida del vapor, consigle en que la necesiten. Del resultado de

Calle de Santa Margarita n. 2.42; piso 2:00 2:00 2:00 2:00 2:000 lo lindo, sin que se les ocurANOTEDARE contadores, revisaran

Acaba de abrirse en Barcelona la citada casa, en cuyo punto hallarán las familias que gusten esmerado servicio, bondadoso trato, aseo y cuantas comodidades puedan apetecer los pupilos. La alimentacion sana y untritiva al uso de Menorca. Precios convencionales.

Vocabulario Menorquin-castellano por Juan Benejam bayash la assilduq aardO

Comprende por orden alfabético-los vocablos de significacion comun, modismos, frases, refrances y ejercicios de traducción en los casos que ofrece mavendese al precio de Pias. 125 encartonado y á l peseta en rústica, en Ma-

hon, libreria de Bals, calle Hannover, y en la imprenta de El Liberal.

Habiendo recibido los artículos estranjeros y del país propios para trajes de caballero el sh oiutit le 1100.

yo sitio desagua, da cloacas da bazar Canet V-Pons

ostenta ya en sus escaparates una rica esposicion de

CSTERILA VILLES CHARACTURA SUPERIOR STATE OF STA cuyos tipos son de verdadera novedad. Visto el desarrollo que ha tomado en esta ciudad la venta de trajes con-

feccionados, se han hecho para la presente temporada una clase especial con la que puede satisfacer el más exigente.

Wisitad este Establecimiento!

Para los clientes que acostumbran vestirse à la medida hay un escogidisimo surtido de géneros ingleses y franceses, cuyos trajes se cederán, hechos y al gusto del interesado, a un precio relativamente infimo.

Podemos entregar un traje liecho à la medida de rico chaviot inglés por sesenta pesetas y podemos proporcionar un traje hecho de chaviot del país por diez y ocho pesetas. i pup cou la bisaniment al aup arec

BAZAR CANET Y PONS 50, Arrabal, 50